

PRODUCT

# Product & Safety Information

GUIDE

**INSIDE THE BOX:**

- 1** Ai PIN
- 2** BATTERY BOOSTER
- 3** CHARGE PAD
- 4** CABLE
- 5** ADAPTER

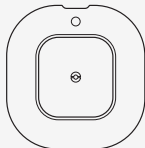
**1**



**2**



**3**



**4**



**5**



## CONTENTS

### **4 EN**

- 6 Important Safety and Product Information
- 11 Limited Warranty

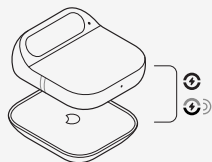
### **14 FR**

- 16 Informations importantes relatives  
à la sécurité et au produit
- 22 Garantie limitée

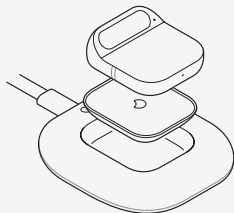
### **26 SP**

- 28 Información importante  
de seguridad y del producto
- 34 Garantía limitada

1



2



3



**EN**

Follow the steps in the Humane Ai Pin Setup Guide to get started. After your device is set up, scan the code in the Setup Guide to learn how to do tasks like sending and reading messages, placing calls, searching for information, getting directions, and much more.

To turn off your Ai Pin, tap the Humane Menu to reveal System Controls. Then tap the Power button to turn off your Ai Pin or to put it to sleep. To wake your Ai Pin, tap and hold its touchpad.

To turn on your Ai Pin, reattach the Battery Booster, or place Ai Pin + Battery Booster on a Charge Pad or in a Charge Case.

You can also turn on your Ai Pin + Booster, when paired, by sliding the Battery Booster off the Ai Pin in a vertical direction. Then, reattach the Battery Booster to turn on your Ai Pin.

Note that you will always need a Battery Booster to turn on your Ai Pin when it is turned off.

**1**

Your Ai Pin has a built-in battery. When it is attached to Ai Pin (Ai Pin + Battery Booster), the Battery Booster charges the onboard Ai Pin battery to increase the amount of time you can use it. When the Battery Booster power level gets low, you will hear a "Disconnect" chime and receive a laser ink notification that you're now using only the Ai Pin battery. Ai Pin will continue to operate until its battery needs charging.

**2**

The Charge Pad can charge the Battery Booster by itself or when the Battery Booster is attached to Ai Pin. It is designed to work with the Adapter and USB-C Cable provided by Humane.

To charge the Battery Booster or Ai Pin + Battery Booster, place the Charge Pad on a flat surface. Then connect it to the Adapter using the Cable.

**3**

The LED on the Charge Pad indicates the charge state of the Battery Booster or the cumulative charge state of Ai Pin + Battery Booster. The LED turns off after 5 seconds. To check the charge state later, tap the Charge Pad along its outer edge.

● Green: Charge > 80% (Ready to use)

● Amber: Charge < 80%

For additional information on using Ai Pin and its accessories, see the online documentation at [hu.ma.ne/support](https://hu.ma.ne/support).

Before using Ai Pin and its accessories, make sure you read all Safety and Warning information.

## OPTIMAL PLACEMENT



## **HEALTH and SAFETY WARNINGS**

Failure to follow these safety instructions may create fire or electric shock hazards and result in serious injury or damage to your Humane devices or other property. To reduce the risk of personal injury, discomfort, or property damage, please ensure that each Humane user reads and follows the Important Safety and Product Information before using Humane devices. Maintain a copy of this important information. For additional information, please visit [hu.ma.ne/safety](http://hu.ma.ne/safety).

## **BEFORE USING YOUR HUMANE DEVICE**

Read and follow all setup and operating instructions provided with your Humane devices, including hardware and software recommendations.

**7**

## **CAUTION: Skin Irritation**

Your Ai Pin may cause skin irritation. Prolonged contact with Ai Pin may contribute to skin irritation or allergies in some users. To reduce irritation, follow three simple wear and care tips: (1) Keep it clean; (2) keep it dry; and (3) give your chest a rest by removing your Ai Pin for an hour after extended wear. On the first time using your Ai Pin, do not exceed two hours of use, so as to become accustomed to the feeling and to ensure that your skin does not become irritated.

For more information, visit [hu.ma.ne/safety](http://hu.ma.ne/safety). If you notice any skin irritation or other discomfort, stop using your Ai Pin. If symptoms persist longer than 2-3 days after removal, consult your doctor.

## **WARNING: Interference with Medical Devices**

Ai Pin and some Humane accessories contain magnets or components that emit radio waves, which could affect the operation of nearby electronics, including cardiac pacemakers, hearing aids, and defibrillators. If you have a pacemaker or another implanted medical device, consult your doctor or the manufacturer of your medical device before using your Ai Pin to determine if it is safe for you. Stop using your Ai Pin and consult your doctor or the manufacturer of your medical device if you observe interference with your medical device.

## **WARNING: Visible and Invisible Laser Radiation**

Ai Pin is a Class 2 laser product and will emit visible and invisible laser radiation when active. Do not stare into the laser beam or direct the laser beam at another individual's eyes. Do not view directly with optical instruments, and avoid direct exposure to the beam. Failure to follow these instructions may result in permanent blindness or other eye injury and may violate applicable laws or rules.

## **WARNING: Laser Service**

Ai Pin may produce visible and invisible laser emission in excess of Class 2 emissions when disassembled. Ai Pin is not user-serviceable and is not intended for user maintenance. Ai Pin should be serviced only by a trained technician. Contact Humane for more information about repairs. Do not attempt to open, modify, or access the internal area of Ai Pin. Failure to follow these instructions may result in fire, skin or corneal burns, permanent blindness or other eye injury, and may violate applicable laws or rules.

**WARNING: Driving Hazard**

Never use Ai Pin while operating a vehicle. Do not check calls or other notifications, GPS, or other applications using the display while driving, operating heavy machinery, or in other situations where distractions could be hazardous. Always be aware of your surroundings when using Ai Pin. Failure to follow these instructions may result in serious injury or death, and may violate applicable laws or rules.

**WARNING: Distractions**

Never use your Ai Pin while bicycling, handling hazardous objects, or similar situations, whether indoors or outdoors, where distractions may cause a dangerous situation.

Ai Pin produces an experience that can distract you. Use caution to avoid injury or property damage. You are responsible for creating and maintaining a safe space for use.

**WARNING:****Swallowing and Choking Hazards**

Ai Pin and some Humane accessories contain magnets. Swallowed magnets can stick together across intestines, causing serious infections and death. Seek immediate medical attention if magnets are swallowed or inhaled. Immediately stop using Ai Pin if magnets become loose or otherwise exposed.

Some Humane accessories may contain small parts and present a choking hazard to small children. Keep these accessories away from small children at all times.

**WARNING: Electrical and Battery Safety**

Failure to take the following precautions can result in serious injury or death from electric shock, fire, or damage to Ai Pin. Handle with care. Do not store Ai Pin in very hot or very cold locations.

Do not use Ai Pin if it is hot to the touch or appears damaged in any way.

Immediately stop using Ai Pin if you notice a battery fluid leak. Battery fluid is corrosive and may be toxic if it is swallowed or makes contact with the skin or eyes. If battery fluid contacts the skin, flush skin with water immediately.

Do not attempt to replace the battery, open the enclosure, disassemble, or otherwise try to service your Ai Pin other than performing basic maintenance described in the Humane User Manual. Doing so will void the warranty, may damage Ai Pin, and can result in fire, burn, and electric shock hazards.

Charge the battery in accordance with the instructions provided during setup.

Only use an authorized Humane power supply (Adapter) and cable.

Do not charge Ai Pin if it is wet.

Using damaged cables or chargers, or charging when moisture is present, can cause fire, burn, electric shock, injury, or damage to your Ai Pin or other property.

Do not wear Ai Pin while it is on the Charge Pad.

Do not wear Ai Pin during lightning storms.

Do not touch Humane devices or any wires connected to Humane devices during a lightning storm.

Substances in Humane devices and their batteries may harm the environment or cause injury if handled and disposed of improperly.

For proper disposal instructions, visit [hu.ma.ne/support/recycling](https://hu.ma.ne/support/recycling).

**WARNING: Proper Handling**

Ai Pin or its battery can be damaged if dropped, burned, punctured, or crushed, or if it comes in contact with liquid. Stop using Ai Pin if it is cracked or otherwise damaged, as it may cause injury. If your Ai Pin is damaged or otherwise needs to be serviced, contact Humane or an authorized service provider.

Follow the instructions in the Setup Guide to attach your Ai Pin to your clothing or apparel. Failure to do so may result in your device detaching and sustaining damage.

**WARNING: Electrostatic Shock**

When using Ai Pin in areas where the air is very dry, it is easy to build up static electricity and possible to receive a small electrostatic discharge from your device. To minimize risk of electrostatic shock, avoid using Ai Pin in very dry areas, or touch a grounded unpainted metal object before wearing.

**Regulatory Compliance Information**

Regulatory information, certification, and compliance marks specific to Ai Pin are available on-device. You can access this information in the following ways:

- Voice: "Show me e-labeling."
- Touch and hold Humane  
Menu > Settings > Legal and Regulatory

**FCC Compliance**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**CAUTION:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Responsible party  
(contact for FCC matters only):  
Humane Inc.  
969 Folsom St  
San Francisco, CA 94107, USA  
compliance@hu.ma.ne  
+1 415-320-7304

### **ISED Canada Compliance**

This device complies with ISED's license-exempt RSS. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

### **RF Exposure Information (SAR)**

This device has been designed and manufactured to comply with the limits for exposure to RF energy set by the Federal Communications Commission (FCC) of the United States and Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) RSS-102.

The FCC and ISED have granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC and ISED RF exposure guidelines. Ai Pin was certified with FCC ID: 2BAFM-HU123, it is designed to be worn with the Battery Booster, with FCC ID: 2BAFM-HU223 in public or an uncontrolled environment. When using Ai Pin by itself when worn or carried against the torso, please have a minimum usage distance of 5 mm.

All Humane manufactured and approved accessories have been assessed during the Equipment Authorization process. Any third party accessories, such as metal cases, different magnetic style clips, etc., may change the RF performance of the device and therefore could impact compliance with RF Exposure.

### **Regulatory Notices**

Humane devices are not medical devices, and are not intended to diagnose, treat, cure, mitigate, or prevent any disease.

Not intended for use in machinery, medical, or industrial applications.

For California Residents:

California Perchlorate Information

Products that contain manganese dioxide lithium batteries may contain perchlorate. Perchlorate material—special handling may apply, see [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

For other country- and region-specific compliance information, please visit [hu.ma.ne/legal](http://hu.ma.ne/legal). Download the appropriate user manual and go to the Regulatory Notices section.

**Limited Warranty**

Do not use your product until you have read the terms of the warranty. If you do not agree to the terms of the warranty, do not use the product and return it within the return period stated in Humane's return policy found at [hu.ma.ne/return-policy](http://hu.ma.ne/return-policy).

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE (OR BY COUNTRY OR PROVINCE), OTHER THAN AS PERMITTED BY LAW, HUMANE INC. DOES NOT EXCLUDE, LIMIT, OR SUSPEND OTHER RIGHTS YOU MAY HAVE, INCLUDING THOSE THAT MAY ARISE FROM THE NONCONFORMITY OF A SALES CONTRACT. FOR FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS, YOU SHOULD CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE, OR STATE.

**Limited Warranty for New Products**

Humane Inc. ("Humane") warrants to the original purchaser that your Humane electronic device and accessories that are new (the "New Product(s)") shall be free from defects in materials and workmanship when used normally in accordance with Humane's guidelines and instructions for a period of one (1) year from the date of purchase (the "New Product Warranty Period").

**Limited Warranty for Refurbished Products**

Humane warrants to the original purchaser that your Humane electronic device and accessories that are certified refurbished by Humane (the "Refurbished Product(s)") shall be free from defects in materials and workmanship when used normally in accordance with Humane's guidelines and instructions

for a period of sixty (60) days from the date of purchase (the "Refurbished Product Warranty Period").

The New Products and Refurbished Products shall be collectively referred herein as the "Product(s)." The New Product Warranty Period and Refurbished Product Warranty Period shall be collectively referred herein as the "Warranty Period."

**Exclusions and Limitations**

This Limited Warranty only applies to the original purchaser of Humane-branded Products from an authorized sales channel or reseller. This Warranty does not apply to any non-Humane branded hardware products or software, even if packaged or sold with Humane hardware. This Limited Warranty only applies to hardware components (and not any software elements) of the Products, and does not apply: (1) to defects caused by normal wear, tear, or normal aging of; (2) to damage caused by use of the Products outside of Humane's guidelines and instructions; (3) to damage caused by accidents, abuse, misuse, neglect, improper or unauthorized repair or other modification, tampering, or use with unauthorized hardware, software or services; (4) to cosmetic damage, including but not limited to scratches, dents, and nicks; (5) to normal depletion of consumable parts such as batteries unless failure has occurred due to a defect in materials or workmanship; (6) to Products that have been modified to alter functionality or capability without the written permission of Humane; and (7) to external causes, including but not limited to: water damage, damage caused by sharp objects, damage caused by excessive external force,

anomalies in the electrical current supplied to the Products, and extreme thermal or environmental conditions.

Humane does not warrant or guarantee that it will be able to repair or replace Products under this Limited Warranty without causing loss of information and/or data stored on the Products. In no event shall Humane be liable for any damage related to such loss of information and/or data. Before submitting a Product for warranty service, you should maintain a separate backup copy of the contents of its storage media and remove all personal information that you want to protect.

#### **Humane Remedies**

If a hardware defect occurs and a valid claim is received by Humane within the Warranty Period, Humane will, at its option and to the extent permitted by law, either (1) repair the Product using new or refurbished replacement parts; or (2) replace the Product with a new or refurbished Product of the same model (or with your consent a product that has the same or substantially similar features as the original product).

Any replacement Product will be warranted for the remainder of the original Warranty Period or for any additional period of time that may be required by applicable law.

#### **Procedure to Receive Warranty Service**

To obtain warranty service, you must deliver the Product, in either its original packaging or packaging providing a similar degree of protection, to the address specified by Humane. Humane may require proof of purchase to verify eligibility. Shipping and handling

charges may apply except where they are prohibited by applicable law.

For specific instructions on how to obtain warranty service on your Product, visit Humane's website [hu.ma.ne/return-policy](http://hu.ma.ne/return-policy).

#### **Warranty Limitation**

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS LIMITED WARRANTY AND THE REMEDIES SET FORTH ABOVE ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, REMEDIES, AND CONDITIONS, WHETHER ORAL, WRITTEN, STATUTORY, EXPRESS, OR IMPLIED. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, HUMANE EXPRESSLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES AND CONDITIONS OF ANY KIND, WHETHER STATUTORY OR IMPLIED, ARISING FROM COURSE OF CONDUCT OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN SO FAR AS SUCH WARRANTIES CANNOT BE DISCLAIMED, ALL IMPLIED WARRANTIES (INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND NON-INFRINGEMENT) SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. SOME STATES (COUNTRIES AND PROVINCES) DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY (OR CONDITION) MAY LAST, SO THE LIMITATION DESCRIBED ABOVE MAY NOT APPLY TO YOU.

**Limitation of Liability**

EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW AND REGARDLESS WHETHER HUMANE WAS ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, HUMANE SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, PUNITIVE, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF PROFITS OR REVENUE, LOSS OF DATA, LOSS OF USE OF THE PRODUCT, RESULTING FROM ANY BREACH OF EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OR CONDITION, STRICT PRODUCT LIABILITY, OR ANY OTHER CAUSE OF ACTION OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY. SOME STATES (COUNTRIES AND PROVINCES) DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE LIMITATION DESCRIBED ABOVE MAY NOT APPLY TO YOU.

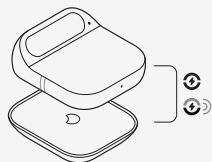
**Governing Law**

This Limited Warranty shall be governed by the laws of the State of California, USA, without giving effect to any conflict of laws principles that may provide the application of the law of another jurisdiction. [In jurisdictions that may not apply the laws of California to some disputes, your jurisdiction's laws will determine which law applies to such disputes related to this Limited Warranty.]

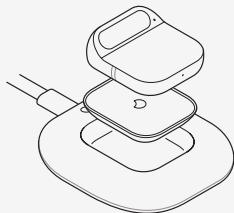
**Severability**

If any term is held to be illegal or unenforceable, it shall be severed from this Limited Warranty and the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected.

1



2



3



## FR

Pour commencer, suivez les étapes du guide de configuration de l'Ai Pin de Humane. Une fois votre appareil configuré, scannez le code dans le Guide de configuration pour apprendre à effectuer des tâches telles que l'envoi et la lecture de messages, le passage d'appels, la recherche d'informations, l'obtention d'itinéraires et bien plus encore.

Pour éteindre votre Ai Pin, appuyez sur le menu Humane votre doigt enfoncé pour afficher les contrôles du système. Appuyez ensuite sur le bouton d'alimentation pour éteindre votre Ai Pin ou le mettre en veille. Pour réveiller votre Ai Pin, appuyez sur son pavé numérique et maintenez votre doigt enfoncé.

15

Pour allumer votre Ai Pin, réattachez le Booster de batterie ou placez l'Ai Pin et le Booster de batterie sur un Socle de charge ou un Boîtier de charge. Vous pouvez aussi allumer votre Ai Pin et votre Booster de batterie, lorsqu'ils sont couplés, en faisant glisser ce dernier hors de l'Ai Pin dans une direction verticale. Réattachez ensuite le Booster de batterie pour allumer votre Ai Pin.

Rappelez-vous que vous aurez toujours besoin d'un Booster de batterie pour allumer votre Ai Pin lorsque celui-ci est éteint.

### 1

Votre Ai Pin est doté d'une batterie intégrée. Lorsqu'il est raccordé à l'Ai Pin (AiPin + Booster de batterie), le Booster de batterie recharge la batterie intégrée de l'Ai Pin pour augmenter le nombre de fois que vous pouvez l'utiliser. Lorsque le niveau de charge du Booster de batterie est faible, vous entendrez

un signal sonore « Disconnected » (Déconnecté) et recevrez une notification à l'encre laser indiquant que vous utilisez uniquement la batterie de l'Ai Pin.

### 2

Le Socle de charge peut charger le Booster de batterie par lui-même ou lorsque le Booster de batterie est raccordé à l'Ai Pin. Il est conçu pour être utilisé avec le bloc d'alimentation et le câble USB-C fournis par Humane.

Pour charger le Booster de batterie ou l'Ai Pin + le Booster de batterie, placez le Charge Pad sur une surface plane. Connectez-le ensuite au bloc d'alimentation à l'aide du câble.

### 3

Le témoin lumineux situé sur le Socle de charge indique le niveau de charge du Booster de batterie ou le niveau de charge cumulé de l'Ai Pin et du Booster de batterie. Le voyant s'éteint au bout de cinq secondes. Pour vérifier le niveau de charge ultérieurement, touchez la bordure du Socle de charge.

● Vert : charge > 80 % (prêt à l'emploi.)

● Orange : charge < 80 %

Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'Ai Pin et de ses accessoires, consultez la documentation en ligne à l'adresse suivante : [hu.ma/ne/support](https://hu.ma/ne/support).

Lisez attentivement l'ensemble des consignes de sécurité et des avertissements avant d'utiliser l'Ai Pin et ses accessoires.

## POSITIONNEMENT OPTIMAL



## **AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SANTÉ ET À LA SÉCURITÉ**

Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner des risques d'incendie et d'électrocution ainsi que des blessures graves ou endommager vos appareils Humane ou d'autres biens. Afin de réduire les risques de blessures, d'inconfort ou de dommages matériels, assurez-vous que chaque utilisateur d'Humane lit et respecte les informations importantes relatives à la sécurité et au produit avant d'utiliser les appareils Humane. Conservez une copie de ces informations importantes. Pour plus d'informations, consultez [hu.ma.ne/safety](http://hu.ma.ne/safety)

## **AVANT TOUTE UTILISATION D'UN APPAREIL HUMANE**

Lisez et suivez toutes les instructions d'installation et d'utilisation fournies avec vos appareils Humane, y compris les recommandations matérielles et logicielles.

### **ATTENTION : irritation de la peau**

L'Ai Pin peut provoquer une irritation de la peau. Un contact prolongé avec l'Ai Pin peut provoquer une irritation de la peau ou des allergies chez certains utilisateurs. Pour réduire les irritations, suivez ces trois conseils d'utilisation et d'entretien : (1) gardez-le propre ; (2) gardez-le au sec ; et (3) laissez votre poitrine se reposer en retirant l'Ai Pin pendant une heure après un port prolongé. Ne portez pas l'Ai Pin plus de deux heures lorsque vous l'utilisez pour la première fois, afin de vous y habituer et pour vous assurer que votre peau ne s'irrite pas.

Pour plus d'informations, consultez [hu.ma.ne/safety](http://hu.ma.ne/safety). Cessez d'utiliser l'Ai Pin si vous

remarquez une irritation de la peau ou tout autre inconfort. Si les symptômes persistent plus de 2-3 jours après l'avoir ôté, consultez votre médecin.

## **AVERTISSEMENT : interférences avec les appareils médicaux**

L'Ai Pin et certains accessoires Humane contiennent des aimants ou des composants qui émettent des ondes radio, ce qui peut affecter le fonctionnement des appareils électroniques à proximité, notamment les stimulateurs cardiaques, les prothèses auditives et les défibrillateurs. Si vous portez un stimulateur cardiaque ou un autre dispositif médical implanté, consultez votre médecin ou le fabricant de votre dispositif médical avant d'utiliser votre Ai Pin afin de déterminer un éventuel risque. Cessez d'utiliser votre Ai Pin et consultez votre médecin ou le fabricant de votre dispositif médical si vous observez des interférences avec ce dernier.

## **AVERTISSEMENT : rayonnement laser visible et invisible**

Ai Pin est un produit laser de classe 2 qui émet un rayonnement laser visible et invisible lorsqu'il est actif. Ne fixez pas le faisceau laser avec votre regard et ne le dirigez pas vers les yeux d'une autre personne. Ne regardez pas directement le faisceau avec des instruments optiques et évitez toute exposition directe au faisceau. Le non-respect de ces instructions peut entraîner une cécité permanente ou d'autres blessures aux yeux et peut enfreindre les lois ou règles applicables.

**AVERTISSEMENT : réparation du laser**

L'Ai Pin peut produire des émissions laser visibles et invisibles dépassant les émissions de classe 2 lorsqu'il est démonté. L'Ai Pin n'est pas réparable et l'utilisateur ne doit pas essayer de le réparer lui-même. L'Ai Pin doit être réparé uniquement par un technicien qualifié. Contactez Humane pour plus d'informations sur les réparations. N'essayez pas d'ouvrir, de modifier ou d'accéder à la zone interne de l'Ai Pin. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un incendie, des brûlures de la peau ou de la cornée, une cécité permanente ou d'autres blessures aux yeux et peut enfreindre les lois ou règles applicables.

**AVERTISSEMENT :****utilisation dangereuse quand vous conduisez**

Lisez et suivez toutes les instructions d'installation et d'utilisation fournies avec vos appareils Humane, y compris les recommandations matérielles et logicielles.

**ATTENTION : irritation de la peau**

N'utilisez jamais l'Ai Pin lorsque vous conduisez un véhicule. Ne consultez pas les appels ni les autres notifications, le GPS ou d'autres applications apparaissant sur l'écran lorsque vous conduisez, pilotez des machines lourdes ou dans d'autres situations où toute distraction pourrait être dangereuse. Faites toujours attention à ce qui vous entoure lorsque vous utilisez l'Ai Pin. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou la mort et peut enfreindre les lois ou règles applicables.

**AVERTISSEMENT : distractions**

N'utilisez jamais votre Ai Pin lorsque vous faites du vélo, manipulez des objets dangereux

ou dans des situations similaires, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur, là où des distractions peuvent entraîner une situation dangereuse.

L'Ai Pin procure une expérience qui peut vous distraire. Faites preuve de prudence pour éviter les blessures ou les dommages matériels. Il vous incombe de trouver un endroit sûr pour l'utiliser.

**AVERTISSEMENT :****risques d'ingestion et d'étouffement**

L'Ai Pin et certains accessoires Humane contiennent des aimants. En cas d'ingestion, ces aimants peuvent se coller dans l'intestin, causant des blessures graves ou mortelles. Consultez immédiatement un médecin si des aimants sont ingérés ou inhalés. Cessez immédiatement d'utiliser l'Ai Pin si les aimants se desserrent ou se retrouvent exposés de quelque manière que ce soit.

Certains accessoires Humane peuvent contenir de petits éléments et présenter un risque d'étouffement pour les enfants en bas âge. Tenez ces accessoires à l'écart des enfants en bas âge.

**AVERTISSEMENT :****protection contre les décharges électriques et les dégâts liés à la batterie**

Le non-respect des consignes suivantes peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, à la suite d'une décharge électrique, d'un incendie ou d'une détérioration de l'Ai Pin. Maniez l'appareil avec précaution.

N'entreposez pas l'Ai Pin dans un endroit très chaud ou très froid.

N'utilisez pas l'Ai Pin s'il est chaud au toucher ou s'il semble endommagé de quelque manière que ce soit.

Cessez immédiatement d'utiliser l'Ai Pin si vous constatez la présence d'une fuite du liquide de batterie. Le liquide de batterie est corrosif et peut être toxique en cas d'ingestion ou de contact avec la peau ou les yeux. Si du liquide de batterie entre en contact avec la peau, rincez immédiatement cette dernière avec de l'eau.

N'essayez pas de remplacer la batterie, d'ouvrir le boîtier, de démonter ou d'essayer de réparer l'Ai Pin autrement qu'en effectuant les opérations d'entretien de base décrites dans le mode d'emploi fourni par Humane. Cela annulerait la garantie, pourrait endommager l'Ai Pin, et entraînerait des risques d'incendie, de brûlure et d'électrocution.

Chargez l'Ai Pin conformément aux instructions de mise en place.

N'utilisez que les blocs d'alimentation (adaptateurs) et câbles d'alimentation agréés par Humane.

Ne chargez pas l'Ai Pin s'il est humide.

L'utilisation de câbles ou de chargeurs endommagés ou la recharge dans des conditions d'humidité peuvent entraîner des risques d'incendie, de brûlure, d'électrocution, de blessure ou de détérioration de l'Ai Pin ou d'autres biens.

Ne portez pas l'Ai Pin lorsqu'il est sur le Socle de charge.

Ne portez pas l'Ai Pin pendant un orage.

Ne touchez pas les appareils Humane ou les fils qui y sont connectés pendant un orage.

Les substances contenues dans les appareils Humane et leurs batteries peuvent nuire à l'environnement ou causer des blessures si elles sont manipulées et éliminées de manière inappropriée. Rendez-vous sur [hu.ma.ne/support/recycling](http://hu.ma.ne/support/recycling) pour connaître les procédures à suivre pour une élimination appropriée.

#### **AVERTISSEMENT : manipulation appropriée**

L'Ai Pin ou sa batterie peut être endommagé en cas de chute, de brûlure, de perforation ou d'écrasement, ou en cas de contact avec un liquide. Cessez d'utiliser l'Ai Pin s'il est fissuré ou endommagé, car cela pourrait provoquer des blessures. Si votre Ai Pin est endommagé ou doit être réparé, contactez Humane ou un réparateur agréé.

Suivez les instructions du guide de configuration pour fixer votre Ai Pin à vos vêtements ou à vos accessoires. Dans le cas contraire, votre appareil risque de se détacher et d'être endommagé.

#### **AVERTISSEMENT : décharge électrostatique**

Lorsque vous utilisez l'Ai Pin dans des zones où l'air est très sec, de l'électricité statique peut s'accumuler très facilement et il est possible de recevoir une petite décharge électrostatique de votre appareil. Pour minimiser le risque de décharge électrostatique, évitez d'utiliser l'Ai Pin dans des endroits très secs ou touchez un objet métallique non peint mis à la terre avant de l'utiliser.

### Respect de la réglementation

Des informations réglementaires, des marques de certification et de conformité spécifiques à l'AI Pin sont disponibles sur l'appareil. Vous pouvez accéder à ces informations de différentes manières :

- Commande vocale : « Show me e-labeling » (Montre-moi l'étiquetage électronique)
- Appuyez et maintenez enfoncé Menu Humane > Settings (Paramètres) > Legal and Regulatory (Juridique et réglementation)

### Conformité à la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux exigences suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un dysfonctionnement.

**REMARQUE :** cet équipement a été testé et déterminé comme se conformant aux limites des appareils numériques de Classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement domestique. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie par radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans un contexte particulier. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à

essayer de corriger les interférences en utilisant une ou plusieurs des méthodes suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise connectée à un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Contacter le revendeur ou un technicien radio/télé expérimenté pour obtenir de l'aide.

**AVERTISSEMENT :** les modifications apportées à l'appareil et non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité sont susceptibles d'annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Partie responsable (contact pour les questions relatives à la FCC uniquement) :

Humane Inc.  
969 Folsom St  
San Francisco, CA 94107, États-Unis  
compliance@hu.ma.ne  
+1 415-320-7304

### Conformité ISDE Canada

Cet appareil est conforme aux normes du CNR de l'ISDE applicables aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux exigences suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un mauvais fonctionnement.

Le fonctionnement dans la bande 5 150–5 250 MHz est destinée uniquement à une utilisation à l'intérieur afin de réduire le risque d'interférences nuisibles pour les systèmes mobiles par satellite à canal commun.

This device complies with ISSED's license-exempt RSS. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.  
CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

### **Informations sur l'exposition aux radiofréquences (DAS)**

Cet appareil a été conçu et fabriqué conformément aux limites d'exposition à l'énergie RF fixées par la Federal Communications Commission (FCC) des États-Unis et l'Innovation, Science et Développement Économique Canada (ISDE) CNR-102.

La FCC et l'ISDE ont accordé une autorisation d'équipement pour cet appareil, tous les niveaux de DAS signalés étant évalués conformément aux directives de la FCC et de l'ISDE en matière d'exposition aux radiofréquences. L'Ai Pin a été certifié par la FCC sous la référence : 2BAFM-HU123. Il est conçu pour être porté avec le Booster de batterie, certifié par la FCC sous la référence 2BAFM-HU223 et fonctionner dans un environnement public ou non contrôlé. Lorsque vous utilisez l'Ai Pin seul et le portez contre le torse, veuillez respecter une distance d'utilisation minimale de 5 mm.

Tous les accessoires fabriqués et approuvés par Humane ont été évalués au cours du processus d'autorisation d'équipement.

Tout accessoire tiers tel que des boîtiers métalliques, des clips magnétiques diffèrents, etc. peut modifier les performances RF de l'appareil et, par conséquent, nuire à la conformité avec l'exposition aux radiofréquences.

### **Avis réglementaires**

Les dispositifs Humane ne sont pas des dispositifs médicaux et ne sont pas destinés à diagnostiquer, traiter, guérir, atténuer ou prévenir une maladie.

Ne pas utiliser avec des machines ou dans le cadre d'applications médicales ou industrielles.

Pour les résidents de Californie : informations sur le perchlorate

Les produits contenant des piles au lithium/dioxyde de manganèse peuvent contenir du perchlorate. Perchlorate – des directives spécifiques concernant la manipulation peuvent s'appliquer. Consultez [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate) pour en savoir plus

Pour obtenir des informations concernant la conformité spécifiques à un pays ou une région, consultez [hu.ma.ne/legal](http://hu.ma.ne/legal). Téléchargez le mode d'emploi approprié et accédez à la section Avis réglementaires.

### **Garantie limitée**

N'utilisez pas votre appareil tant que vous n'avez pas lu les conditions de la garantie. Si vous n'acceptez pas les conditions de la garantie, n'utilisez pas cet appareil et renvoyez-le dans la période de retour indiquée dans la Politique des retours de Humane, disponible à l'adresse [hu.ma.ne/return-policy](http://hu.ma.ne/return-policy).

CETTE GARANTIE VOUS PROCURE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS EN FONCTION DE VOTRE LIEU DE RÉSIDENCE. SAUF SI LA LOI OU HUMANE INC. L'AUTORISE. N'EXCLUT PAS, NE LIMITE PAS OU NE SUSPEND PAS LES AUTRES DROITS DONT VOUS DISEPOSEZ, Y COMPRIS CEUX QUI PEUVENT DÉCOULER DE LA NON-CONFORMITÉ D'UN CONTRAT DE VENTE. POUR UNE COMPRÉHENSION COMPLÈTE DE VOS DROITS, VOUS DEVEZ VOUS REPORTER À LA LÉGISLATION DE VOTRE LIEU DE RÉSIDENCE.

### **Garantie limitée pour les nouveaux produits**

Humane Inc. (« Humane ») garantit à l'acheteur d'origine que son appareil électronique et ses accessoires Humane neufs (les « Nouveau(x) produit(s) ») sont exempts de vices de matériaux et de fabrication lorsqu'ils sont utilisés normalement conformément aux directives et instructions d'Humane pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat (la « Période de garantie du nouveau produit »).

### **Garantie limitée pour les produits reconditionnés**

Humane garantit à l'acheteur d'origine que son appareil électronique et ses accessoires

Humane neufs qui sont certifiés comme étant reconditionnés par Humane (les « Produit(s) reconditionné(s) ») sont exempts de vices de matériaux et de fabrication lorsqu'ils sont utilisés normalement conformément aux directives et instructions d'Humane pendant une période soixante (60) jours à compter de la date d'achat (la « Période de garantie du produit reconditionné »).

Les Nouveaux produits et Les Produits reconditionnés sont collectivement désignés dans le présent document sous le nom de « Produit(s) ». La Période de garantie du produit neuf et la période de garantie du Produit reconditionné sont collectivement désignés dans le présent document sous le nom de « Période de garantie ».

### **Exclusions et limitations**

Cette Garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur initial de Produits de marque Humane via un canal de vente ou un revendeur agréé. La Garantie ne s'applique pas aux produits matériels ou logiciels qui ne sont pas de la marque Humane, même s'ils sont livrés ou vendus avec de tels matériels. Cette Garantie limitée s'applique uniquement aux composants matériels (et non aux éléments logiciels) des produits et ne s'applique pas : (1) aux défauts causés par l'usure normale ou le vieillissement normal ; (2) aux dommages causés par l'utilisation des Produits contraire aux directives et instructions de Humane ; (3) aux dommages causés par des accidents, des mauvais traitements, une mauvaise utilisation, une négligence, une réparation inappropriée ou non autorisée ou toute autre modification, altération ou utilisation avec du matériel, des logiciels ou des services non

autorisés ; (4) aux dommages esthétiques, y compris, mais sans s'y limiter, les rayures, les bosses et les entailles ; (5) à l'épuisement normal des pièces consommables, telles que les batteries, sauf si une défaillance est due à un défaut de matériaux ou de fabrication ; (6) aux Produits qui ont été modifiés pour modifier leurs fonctionnalités ou leur capacité sans l'autorisation écrite de Humane ; et (7) à des causes externes, y compris, mais sans s'y limiter : dommages causés par l'eau, dommages causés par des objets tranchants, dommages causés par une force externe excessive, anomalies du courant électrique fourni aux Produits et conditions thermiques ou environnementales extrêmes.

La société Humane ne garantit pas qu'elle sera en mesure de réparer ou de remplacer les produits dans le cadre de la présente garantie limitée sans entraîner de perte d'informations et/ou de données stockées dans les Produits. Humane ne saurait en aucun cas être tenue responsable de tout dommage lié à une telle perte d'informations et/ou de données. Avant de soumettre un Produit pour le service de garantie, vous devez conserver une copie de sauvegarde distincte du contenu figurant dans son dispositif de stockage et supprimer toutes les informations personnelles que vous souhaitez protéger.

### **Recours Humane**

Si un défaut matériel survient et qu'une demande valide est reçue par Humane pendant la période de garantie, Humane, à sa discrétion et dans la mesure permise par la loi, (1) réparera le Produit en utilisant des pièces de rechange neuves ou reconditionnées ; ou (2) remplacera le Produit par un Produit

neuf ou reconditionné du même modèle (ou, sous réserve de votre consentement, un produit ayant les mêmes caractéristiques ou des caractéristiques similaires que le produit d'origine).

Tout Produit de remplacement sera garanti pour le reste de la Période de garantie d'origine ou pour toute période supplémentaire pouvant être requise par la loi applicable.

### **Procédure de réception du service de garantie**

Pour obtenir un service de garantie, vous devez retourner le Produit, soit dans son emballage d'origine, soit dans un emballage offrant un degré de protection similaire, à l'adresse spécifiée par Humane. Humane sera en droit d'exiger une preuve d'achat pour vérifier l'admissibilité du Produit au service de garantie. Des frais d'expédition et de manutention peuvent s'appliquer sauf dans les cas où ils sont interdits par la loi en vigueur. Pour obtenir des instructions spécifiques sur l'obtention d'un service de garantie pour votre Produit, consultez le site web de Humane [hu.ma.ne/warranty](http://hu.ma.ne/warranty).

### **Limitation de la garantie**

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE LIMITÉE ET LES RECOURS DÉCRITS CI-DESSUS SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT L'ENSEMBLE DES AUTRES GARANTIES, RECOURS ET CONDITIONS, QU'ILS SOIENT ORAUX, ÉCRITS, LÉGAUX, EXPRÉS OU IMPLICITES. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE, HUMANE REJETTE EXPRESSEMENT TOUTE AUTRE GARANTIE ET CONDITION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT LÉGALE OU IMPLICITE, DÉCOULANT D'ÉVÉNEMENTS OU AUTREMENT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. DANS LA MESURE OÙ CES GARANTIES NE PEUVENT ÊTRE EXCLUES, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES (Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE NON-VIOLATION) SERONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS DE LIMITATIONS QUANT À LA DURÉE DE GARANTIES (OU CONDITIONS) IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS DÉCRITES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

### **Limitation de responsabilité**

SAUF DANS LES LIMITES INTERDITES PAR LA LOI EN VIGUEUR ET INDÉPENDAMMENT DE LA POSSIBILITÉ DE SURVENANCE DE TELS DOMMAGES, HUMANE NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE D'UN QUELCONQUE DOMMAGE INDIRECT, ACCIDENTEL, SPÉCIAL, PUNITIF OU CONSÉCUTIF, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE BÉNÉFICES OU DE REVENUS, LA PERTE OU AUX DONNÉES, LA PERTE D'UTILISATION DU PRODUIT,

RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE GARANTIE OU D'UNE CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE, LA RESPONSABILITÉ STRICTE DU FAIT DU PRODUIT OU TOUTE AUTRE CAUSE D'ACTION OU SELON TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS OU LES EXCLUSIONS EN CE QUI CONCERNE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES DE SORTE QUE CE QUI EST DÉCRIT CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

### **Droit applicable**

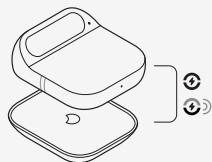
Cette Garantie limitée sera régie par les lois de l'État de Californie, aux États-Unis, sans donner effet à tout conflit de principes de lois pouvant prévoir l'application de la législation d'une autre juridiction. [In jurisdictions that may not apply the laws of California to some disputes, your jurisdiction's laws will determine which law applies to such disputes related to this Limited Warranty.]

### **Dissociabilité**

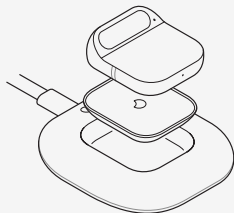
Si une condition est jugée illégale ou inapplicable, elle sera supprimée de la présente Garantie limitée et la légalité ou l'applicabilité des autres conditions ne sera pas affectée.



1



2



3



**ES**

Siga los pasos en la Guía de configuración del Ai Pin de Humane para comenzar. Después de que su dispositivo esté configurado, escanee el código en la Guía de configuración para saber cómo hacer tareas como enviar y leer mensajes, realizar llamadas, buscar información, obtener direcciones y mucho más.

Para apagar el Ai Pin, toca presionado el Menú de Humane para que aparezcan los Controles del Sistema. Luego, toca el botón de Encendido para apagar tu Ai Pin o para ponerlo en modo de descanso. Para activar tu Ai Pin, toca y sostén su panel táctil.

Para encender tu Ai Pin, vuelve a conectar el Cargador de batería, o coloca el Ai Pin + el Cargador de batería en una Estación de carga o en un Estuche de carga. También puedes encender tu Ai Pin + Cargador, cuando estén vinculados, deslizando el cargador de batería fuera del Ai Pin en una dirección vertical. Luego, vuelve a conectar el Cargador de batería para encender tu Ai Pin.

Ten en cuenta que siempre vas a necesitar un Cargador de batería para encender tu Ai Pin cuando esté apagado.

**1**

Su Ai Pin tiene una batería incorporada. Cuando se conecta al Ai Pin (Ai Pin + Cargador de batería), el Cargador de batería carga la batería interna del Ai Pin para incrementar el tiempo que puede usarlo. Cuando el nivel de energía del Cargador de batería esté bajo, usted oír un timbre de "Desconexión" y recibirá una notificación de tinta láser indicándole que

ahora solo está usando la batería del Ai Pin. El Ai Pin seguirá funcionando hasta que su batería necesite ser recargada.

**2**

La Estación de carga puede cargar el Cargador de batería por sí solo o cuando el Cargador de batería está conectado al Ai Pin. Está diseñada para trabajar con el Adaptador y el cable USB-C brindado por Humane.

Para cargar el Cargador de batería o el Ai Pin + Cargador de batería, coloque la Estación de carga sobre una superficie plana. Luego conéctela al Adaptador usando el cable.

**3**

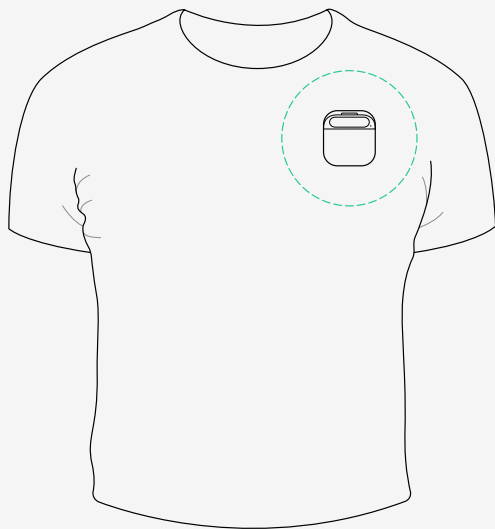
La luz LED de la Estación de carga indica el estado de carga del Cargador de batería o el estado de carga acumulada del Ai Pin + Cargador de batería. La luz LED se paga después de 5 segundos. Para ver el estado de carga más adelante, pulse el borde exterior de la Estación de carga.

- Verde: Carga > 80 % (listo para utilizar)
- Ámbar: Carga < 80 %

Para obtener más información sobre acerca de cómo utilizar el Ai Pin y sus accesorios, consulte la documentación en línea visitando [hu.ma.ne/support](http://hu.ma.ne/support).

Antes de utilizar el Ai Pin y sus accesorios, asegúrese de leer toda la información de Seguridad y advertencia.

## UBICACIÓN ÓPTIMA



**ADVERTENCIAS DE SALUD Y SEGURIDAD:**

El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad puede provocar incendios, descargas eléctricas y lesiones graves o daños a sus dispositivos de Humane u otros bienes. Para reducir el riesgo de lesiones personales, molestias o daño a la propiedad, asegúrese de que cada usuario de Humane lea y siga la Información importante de seguridad y del producto antes de usar dispositivos de Humane. Mantenga una copia de esta información importante. Para obtener información adicional, visite: [hu.ma.ne/safety](http://hu.ma.ne/safety)

**ANTES DE USAR SUS  
DISPOSITIVOS DE HUMANE**

Lea y siga todas las instrucciones de configuración y funcionamiento brindadas con sus dispositivos de Humane, incluidas las recomendaciones de hardware y software.

**ADVERTENCIA: irritación de la piel**

El Ai Pin podría causar irritación de la piel. El contacto prolongado con el Ai Pin podría contribuir a la irritación de la piel o alergias en algunos usuarios. Para reducir la irritación, siga tres consejos simples para su utilización y cuidado: (1) manténgalo limpio; (2) manténgalo seco; y (3) bríndele un descanso a su pecho quitándose el Ai Pin por una hora después de su uso prolongado. Durante su primer uso del Ai Pin, no exceda las dos horas de uso para acostumbrarse a la sensación y para asegurarse de que su piel no se irrite.

Para obtener más información, visite [hu.ma.ne/safety](http://hu.ma.ne/safety). Si nota alguna irritación o molestias en la piel, deje de usar Ai Pin. Si los síntomas persisten por más de 2 o 3 días después de habérselo quitado, consulte con su médico.

**ADVERTENCIA:****interferencia con dispositivos médicos**

Ai Pin y algunos accesorios de Humane contienen imanes o componentes que emiten ondas de radio, las que podrían afectar el funcionamiento de los dispositivos electrónicos cercanos, incluidos los marcapasos cardíacos, audífonos y desfibriladores. Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico implantado, consulte con su médico o el fabricante de su dispositivo médico antes de usar su Ai Pin para determinar si es seguro para usted. Deje de usar su Ai Pin y consulte con su médico o el fabricante de su dispositivo médico si observa interferencia con su dispositivo médico.

**ADVERTENCIA:****radiación láser visible e invisible**

El Ai Pin es un producto láser Clase 2 y emitirá una radiación láser visible e invisible cuando esté activo. No mire el haz del láser ni dirija el haz del láser a los ojos de otra persona. No lo vea directamente con instrumentos ópticos y evite la exposición directa al haz del láser. El incumplimiento de estas instrucciones podría resultar en ceguera permanente u otra lesión ocular y podría violar las leyes o reglas vigentes.

**ADVERTENCIA: el Servicio láser**

Ai Pin podría producir una emisión láser visible e invisible superior a las emisiones Clase 2 cuando se desarma. El Ai Pin no contiene piezas que el usuario pueda reparar y no está diseñado para que el usuario haga el mantenimiento. El Ai Pin debería ser revisado y reparado por un técnico capacitado. Comuníquese con Humane para obtener información acerca de reparaciones. No intente abrir, modificar o acceder al área

interna del Ai Pin. El incumplimiento de estas instrucciones podría resultar en ceguera permanente u otra lesión ocular y podría violar las leyes o reglas vigentes.

#### **ADVERTENCIA: peligro al conducir**

Nunca use el Ai Pin mientras opera un vehículo. No revise llamadas u otras notificaciones, GPS u otras aplicaciones que usen la pantalla mientras conduce, opera maquinaria pesada o en otras situaciones donde las distracciones podrían ser peligrosas. Siempre esté atento a su entorno cuando use el Ai Pin. El incumplimiento de estas instrucciones podría resultar en lesiones serias o muerte y podría violar las leyes o reglas vigentes.

#### **ADVERTENCIA: distracciones**

Nunca use su Ai Pin mientras monta bicicleta, manipula objetos peligrosos o situaciones similares, ya sea que esté en interiores o exteriores, donde las distracciones podrían causar una situación peligrosa.

El Ai Pin produce una experiencia que puede distraerlo. Tenga precaución para evitar lesiones o daño a la propiedad. Usted es el responsable de crear y mantener un espacio seguro para su uso.

#### **ADVERTENCIA:**

##### **peligros por ingesta y de atragantamiento**

El Ai Pin y algunos accesorios de Humane contienen imanes. Los imanes ingeridos pueden pegarse a lo largo de los intestinos, causando infecciones graves y muerte. Busque atención médica de inmediato si los imanes son ingeridos o inhalados. Deje de usar el Ai Pin inmediatamente si los imanes se aflojan o quedan expuestos de alguna manera.

Algunos accesorios de Humane podrían contener pequeñas partes y representar un peligro de atragantamiento para niños pequeños. Mantenga estos accesorios fuera del alcance de los niños pequeños en todo momento.

#### **ADVERTENCIA:**

##### **seguridad eléctrica y de la batería**

El incumplimiento de las siguientes precauciones puede provocar lesiones graves o la muerte por descarga eléctrica, incendio o daños al Ai Pin. Manipule con cuidado.

No guarde el Ai Pin en lugares demasiado calientes o fríos.

No utilice el Ai Pin si está caliente al tacto o parece tener algún tipo de daño.

Deje de usar el Ai Pin inmediatamente si nota una fuga del líquido de la batería. El líquido de la batería es corrosivo y puede ser tóxico si se ingiere o entra en contacto con la piel o los ojos. Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua.

No trate de sustituir la batería, abrir la carcasa, desarmar o intentar de alguna otra manera reparar su Ai Pin aparte de realizar el mantenimiento básico descrito en el Manual del usuario de Humane. En caso de hacerlo, anulará la garantía, podría dañar el Ai Pin y puede provocar peligros de incendio, quemaduras y descargas eléctricas.

Cargue la batería de acuerdo con las instrucciones brindadas durante la configuración.

Solo utilice una fuente de alimentación (Adaptador) y cables autorizados de Humane.

No cargue el Ai Pin si está húmedo.

Utilizar cables o cargadores dañados o cargarlos cuando hay humedad puede provocar incendios, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones o daños a su Ai Pin o a otros bienes.

No use el Ai Pin mientras esté en la Estación de carga.

No use el Ai Pin durante las tormentas eléctricas.

No toque los dispositivos de Humane o ningún otro cable conectado a los dispositivos de Humane durante una tormenta eléctrica.

Las sustancias en los dispositivos y las baterías de Humane pueden dañar el ambiente o provocar lesiones si se manipulan o desechan de manera inapropiada. Para obtener instrucciones acerca de cómo desecharlas de forma apropiada, visite [hu.ma.ne/support/recycling](http://hu.ma.ne/support/recycling).

#### **ADVERTENCIA: manipulación apropiada**

El Ai Pin o su batería pueden dañarse si se dejan caer, se queman, perforan o aplastan, o si entran en contacto con un líquido. Deje de usar el Ai Pin si está agrietado o dañado de algún modo, ya que podría causar lesiones. Si su Ai Pin está dañado o necesita ser revisado y reparado, comuníquese con Humane o un proveedor de servicios autorizado.

Siga las instrucciones en su Guía de configuración para fijar su Ai Pin a sus prendas

de vestir o ropa. Si no lo hace, esto podría hacer que su dispositivo se desprenda y sufra daños.

#### **ADVERTENCIA: descarga electrostática**

Cuando use el Ai Pin en áreas donde el aire es muy seco, es muy fácil acumular electricidad estática y es posible que reciba una pequeña descarga electrostática de su dispositivo. Para reducir al mínimo el riesgo de descarga electrostática, evite usar el Ai Pin en áreas muy secas o toque un objeto metálico sin pintar con conexión a tierra antes de usarlo.

#### **Información de cumplimiento reglamentario**

La información reglamentaria, certificación y marcas de cumplimiento específicas del Ai Pin están disponibles en el dispositivo. Puede acceder a esta información de las siguientes maneras:

- Voz: "Muéstrame el etiquetado electrónico".
- Toque y mantenga presionado Menú de Humane > Configuración > Legal y reglamentario

#### **Cumplimiento de las disposiciones de la FCC**

Este dispositivo cumple la parte 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

**NOTA:** este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable ante la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, en caso de no ser instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzca interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que puede ser determinado apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto a aquel donde está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

**ADVERTENCIA:** los cambios o modificaciones que sean expresamente aprobados por la parte responsable de asegurar la conformidad podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Parte responsable (contacto solo para asuntos relacionados con la FCC):

Humane Inc.  
969 Folsom St  
San Francisco, CA 94107, USA  
compliance@hu.ma.ne  
+1 415-320-7304

### **Cumplimiento de las disposiciones de ISED de Canadá**

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de ISED. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

La operación en la banda de 5150–5250 MHz solo es para el uso en interiores a fin de reducir el potencial de interferencia perjudicial a los sistemas satelitales móviles cocanal.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

La bande 5150–5250 MHz est réservée uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

**Información acerca de la exposición a RF (SAR)**

Este dispositivo ha sido diseñado y fabricado para cumplir con los límites de exposición a la energía de RF establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de Estados Unidos e Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá (ISED) RSS-102.

La FCC e ISED han otorgado una Autorización de equipo para este dispositivo con todos los niveles SAR reportados evaluados conforme a los lineamientos de exposición a RF de la FCC e ISED. Ai Pin fue certificado con la FCC ID: 2BAFM-HU123 y está diseñado para ser usado con el Cargador de batería, con FCC ID: 2BAFM-HU223 en público o en un ambiente no controlado. Cuando se utiliza el Ai Pin por sí solo y se usa contra el torso, deje una distancia mínima de uso de 5 mm.

Todos los accesorios fabricados y aprobados por Humane han sido evaluados durante el proceso de Autorización de equipo. Cualquier accesorio de terceros, como carcasas metálicas, diversos ganchos magnéticos, etc. podrían cambiar el rendimiento de RF del dispositivo y, por consiguiente, podrían afectar el cumplimiento de la Exposición a RF.

**Avisos reglamentarios**

Los dispositivos de Humane no son dispositivos médicos y no están diseñados para diagnosticar, tratar, curar, mitigar o prevenir cualquier enfermedad.

No están diseñados para ser utilizados en aplicaciones de maquinaria, médicas o industriales.

Para los residentes de California: información de California acerca del perclorato

Los productos que contienen baterías de dióxido de manganeso y litio podrían contener perclorato. Material con perclorato: se podría requerir una manipulación especial, consulte [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)

Si desea conocer la información de cumplimiento para otros países y regiones específicas, visite [hu.ma.ne/legal](http://hu.ma.ne/legal). Descargue el manual de usuario apropiado y diríjase a la sección de Avisos reglamentarios.

### **Garantía limitada**

No use su producto hasta que haya leído los términos de la garantía. Si no está de acuerdo con los términos de la garantía, no use el producto y devuélvalo dentro del plazo de devolución indicado en la política de devoluciones de Humane que se encuentra en [hu.ma.ne/return-policy](http://hu.ma.ne/return-policy).

ESTA GARANTÍA LE BRINDA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO (O EL PAÍS O PROVINCIA). SALVO QUE LA LEY PERMITA LO CONTRARIO, HUMANE INC. NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS QUE PODRÍA TENER, INCLUIDOS AQUELLOS QUE PODRÍAN SURGIR EL INCUMPLIMIENTO DE UN CONTRATO DE VENTA. PARA LA TOTAL COMPRENSIÓN DE SUS DERECHOS, DEBERÍA CONSULTAR LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

### **Garantía limitada**

#### **para los nuevos productos**

Humane Inc. ("Humane") le garantiza al comprador original que su dispositivo electrónico y accesorios de Humane que son nuevos (el(los) "Producto(s) nuevo(s)") estarán libres de defectos en materiales y manufactura cuando se usen de forma normal de conformidad con las directrices e instrucciones de Humane por un período de un (1) año desde la fecha de compra (el "Período de garantía del producto nuevo").

### **Garantía limitada para**

#### **productos reacondicionados**

Humane Inc. ("Humane") le garantiza al comprador original que su dispositivo electrónico y accesorios de Humane que son

nuevos (el(los) "Producto(s) reacondicionado(s)") estarán libres de defectos en materiales y manufactura cuando se usen de forma normal de conformidad con las directrices e instrucciones de Humane por un período de sesenta (60) días desde la fecha de compra (el "Período de garantía del producto reacondicionado").

De aquí en adelante, a los Nuevos productos y Productos reacondicionados se les denominará colectivamente como Producto(s)". De aquí en adelante, al Período de garantía del producto nuevo y al Período de garantía del producto reacondicionado se les denominará colectivamente como el "Período de garantía".

### **Exclusiones y limitaciones**

Esta Garantía limitada solo es válida para el comprador original de los Productos con marca Humane de un canal de ventas o revendedor autorizados. Esta Garantía no es válida para ningún producto de hardware o software que no sean de la marca Humane, incluso si son empacados o vendidos con hardware de Humane. Esta Garantía limitada solo es válida para los componentes de hardware (y ningún elemento de software) de los Productos y no es válida: (1) para defectos causados por el desgaste normal o envejecimiento normal; (2) para el daño causado por el uso de los Productos fuera de lo indicado en las directrices e instrucciones de Humane; (3) para el daño causado por accidentes, abuso, mal uso, negligencia, reparación inadecuada o no autorizada u otra modificación, alteración o uso con hardware, software o servicios no autorizados; (4) por daño cosmético, incluidos, entre otros, los rasguños, abolladuras o muescas; (5) por

el agotamiento normal de las partes consumibles, como las baterías, a menos que la falla se haya producido debido a un defecto en los materiales o la manufactura; (6) para los Productos que hayan sido modificados para alterar la funcionalidad o capacidad sin el permiso por escrito de Humane; y (7) por causas externas, incluidas, entre otras: el daño por agua, daño causado por objetos filosos, daños causados por fuerza externa excesiva, anomalías en la corriente eléctrica que se brinda a los Productos y a condiciones térmicas y ambientales extremas.

Humane no garantiza que podrá reparar o reemplazar los Productos bajo esta Garantía limitada sin causar pérdida de información y/o datos almacenados en los Productos. En ningún caso, Humane será responsable de algún daño relacionado con tal pérdida de información y/o datos. Antes de enviar un Producto para el servicio de garantía, debería mantener una copia de seguridad separada de los contenidos de su medio de almacenamiento y eliminar toda la información personal que quiera proteger.

### **Medidas de reparación de Humane**

Si se produce un defecto de hardware y Humane recibe un reclamo válido dentro del Período de garantía, Humane, a su elección y en la medida que lo permita la ley, (1) reparará el Producto usando piezas de reemplazo nuevas o reacondicionadas; o (2) reemplazará el Producto con un Producto nuevo o reacondicionado del mismo modelo (o, con su consentimiento, con un producto que tenga las mismas o sustancialmente similares características que el producto original).

Cualquier Producto reemplazado será garantizado por lo que quede del Período de garantía original o por cualquier período adicional que pueda ser exigido por la ley vigente.

### **Procedimiento para recibir el servicio de garantía**

Para obtener el servicio de garantía, debe enviar el Producto, ya sea en su empaque original o empacarlo usando un nivel similar de protección, a la dirección especificada por Humane. Humane podría requerir un comprobante de compra para verificar la elegibilidad. Se podrían aplicar cargos de envío y manejo, excepto donde los prohíba la ley vigente. Para obtener instrucciones específicas acerca de cómo obtener el servicio de garantía en su Producto, visite el sitio web de Humane [hu.ma.ne/warranty](http://hu.ma.ne/warranty).

### **Limitación de la garantía**

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN, ESTA GARANTÍA Y LAS REPARACIONES ESTABLECIDAS ANTERIORMENTE SON EXCLUSIVAS Y SUSTITUYEN A TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, REPARACIONES Y CONDICIONES, YA SEAN ORALES, ESCRITAS, ESTATUTARIAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. HASTA DONDE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN VIGENTE, HUMANE RECHAZA EXPRESAMENTE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS Y CONDICIONES DE ALGÚN TIPO, YA SEAN ESTATUTARIAS O IMPLÍCITAS, QUE SURJAN DE LA LÍNEA DE CONDUCTA O DE ALGUNA OTRA CLASE INCLUIDAS, SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR. EN LA MEDIDA EN QUE DICHAS GARANTÍAS NO PUEDAN SER RECHAZADAS, TODAS

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS (INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y NO VIOLACIÓN) DEBERÁN LIMITARSE A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. ALGUNOS ESTADOS (PAÍSES Y PROVINCIAS) NO PERMITEN LIMITACIONES RESPECTO A CUÁNTO TIEMPO UNA GARANTÍA IMPLÍCITA (O CONDICIÓN) PODRÍA DURAR, ASÍ QUE LA LIMITACIÓN DESCRITA ANTERIORMENTE PODRÍA NO APLICAR PARA USTED.

#### **Limitación de responsabilidad**

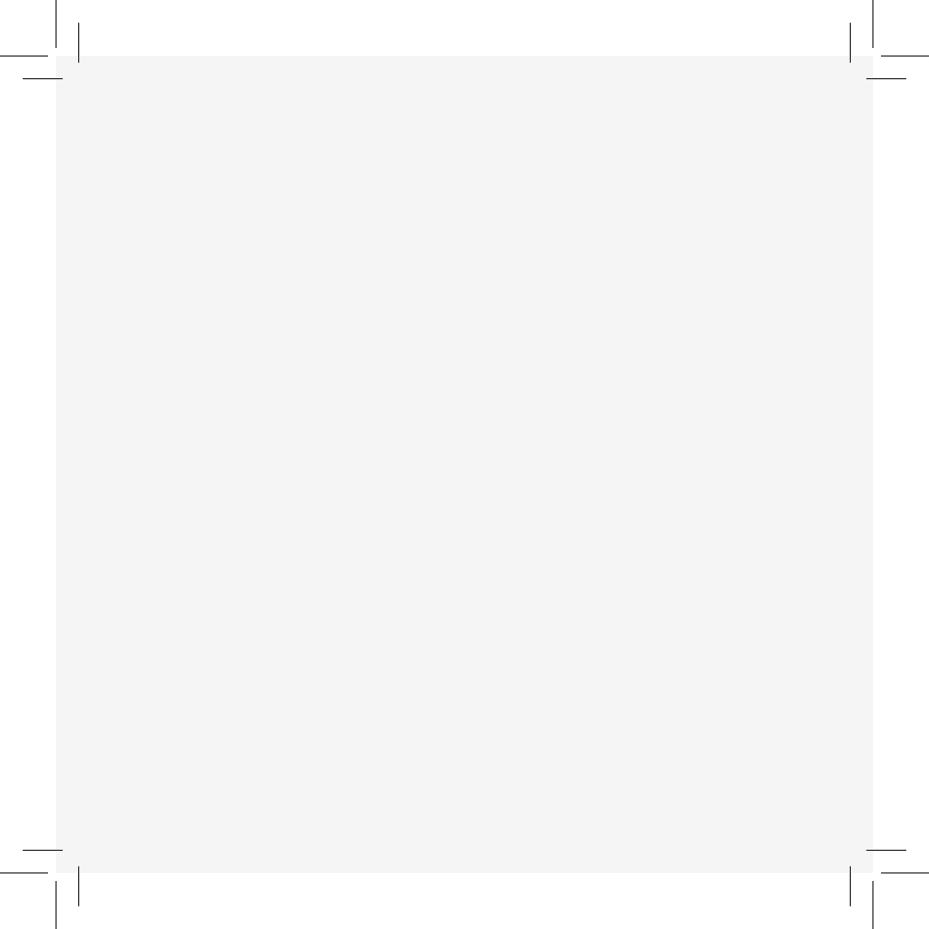
SALVO DISPOSICIÓN LEGAL CONTRARIA Y AL MARGEN DE QUE HUMANE HAYA AVISADO ACERCA DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS, HUMANE NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL, PUNITIVO O RESULTANTE, INCLUIDOS, PERO SIN LIMITARSE A, LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O INGRESOS, LA PÉRDIDA DE DATOS, LA PÉRDIDA DE USO DEL PRODUCTO, QUE RESULTEN DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O CONDICIÓN EXPRESA O IMPLÍCITA, ESTRUCTURA RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O CUALQUIER OTRO FUNDAMENTO DE LA DEMANDA O BAJO CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL. ALGUNOS ESTADOS (PAÍSES Y PROVINCIAS) NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O RESULTANTES, ASÍ QUE LA LIMITACIÓN DESCRITA ANTERIORMENTE PODRÍA NO APLICAR PARA USTED.

#### **Ley vigente**

Esta Garantía limitada se regirá por la legislación vigente del Estado de California, EE. UU., sin dar efecto a los principios de conflictos de leyes que puedan establecer la aplicación de la ley de otra jurisdicción. [In jurisdictions that may not apply the laws of California to some disputes, your jurisdiction's laws will determine which law applies to such disputes related to this Limited Warranty.]

#### **Separabilidad**

Si cualquier término se declara ilegal o no aplicable, este será separado de esta Garantía limitada y la legalidad o aplicabilidad de los términos restantes no se verán afectadas.





hu.mane